

Droga Herbaty opierała się na czterech zasadach (和 敬 清 寂): zasadzie harmonii, szacunku, czystości i spokoju. (...) „Szacunek” oznacza szczerłość serca, dzięki której możemy otworzyć się na najbliższe otoczenie, ludzi i naturę, z równoczesnym poszanowaniem ich godności. (...) W codziennym życiu zasada ta wpływa na nasze kontakty z innymi ludźmi. Nie zwracamy uwagi na pozory oraz głębiej wnikamy w ludzkie serca i w istotę wszelkich rzeczy, które napotykamy w najbliższym otoczeniu. W takich sytuacjach budujemy więź z całym światem, w którym żyjemy.

Shōshitsu Sen XV, *Sztuka herbaty*
tłum. Monika Kusiak

Regulamin Międzynarodowego Konkursu na czarkę do herbaty 和敬清寂: Szacunek:

§ 1

Przedmiot i zasady Konkursu

1. Organizatorem konkursu jest Akademia Sztuk Pięknych im. E. Gepperta we Wrocławiu.
2. Kuratorki konkursu: Weronika Surma, Małgorzata Maternik.
3. Kontakt: konkursnaczarke@gmail.com, tel.: Weronika Surma +48 608 757 078, Małgorzata Maternik +48 609 114 676.
4. Celem konkursu jest promocja ceramiki zarówno jako sztuki plastycznej jak i użytkowej oraz zwiększenie świadomości wszechstronności tego tworzywa oraz wyłonienie uczestników wystawy, która odbędzie się podczas XIII Festiwalu Wysokich Temperatur.
5. Przedmiotem konkursu jest opracowanie czarki - obiektu artystycznego, unikatowego, użytkowego, rzeźbiarskiego etc., odpowiadającego tematowi konkursu „和敬清寂: Szacunek”, który zostanie przeprowadzony w ramach XIII edycji Festiwalu Wysokich Temperatur.
6. Do realizacji projektów wymagane jest użycie ceramiki, materiał ten powinien stanowić co najmniej 70% zgłoszonego obiektu.
7. Autor zgłaszając obiekty do konkursu, gwarantuje, że nie posiadają one wad prawnych oraz przyjmuje na siebie wszelkie ewentualne roszczenia osób trzecich związane z uchybieniami finansowo – prawnymi dotyczącymi zgłoszonych obiektów.
8. Wszelkie pytania dotyczące Konkursu należy kierować drogą mailową na adres: konkursnaczarke@gmail.com do dnia: 25.06.2021 r.
9. Konkurs składa się z dwóch etapów.

§ 2

Warunki uczestnictwa

1. Konkurs ma charakter otwarty, skierowany jest do wszystkich twórców z całego świata, posługujących się tworzywem ceramicznym.
2. Każdy uczestnik może zgłosić maksymalnie 2 obiekty.
3. Do Konkursu mogą przystąpić osoby, które:
 - a. zapoznały się z niniejszym Regulaminem i zaakceptują jego postanowienia
 - b. drogą mailową dostarczą organizatorowi konkursu (konkursnaczarke@gmail.com) formularz zgłoszeniowy oraz zdjęcie obiektu/ów do dnia: 16.05.2021r.
4. Formularz przesyłany drogą mailową należy wypełnić, podpisać i przesłać w postaci pliku PDF lub JPG.

5. Zdjęcia obiektów należy zatytułować kodem obiektu, imieniem i nazwiskiem autora w układzie KOD_NAZWISKO_IMIĘ. Plik w formacie JPG powinien mieć pomiędzy 1800 a 2500 pix. wysokości oraz rozdzielczość 72 dpi. Zdjęcia powinny zostać wykonane zgodnie z ogólnie przyjętymi zasadami – na anonimowym tle podkreślającym walory obiektu, z równomiernym oświetleniem, etc. Organizator zastrzega sobie prawo do wykorzystania nadesłanych zdjęć w celu promocji konkursu oraz Festiwalu bez dodatkowych uzgodnień z autorami.
6. W konkursie mogą brać udział tylko obiekty wykonane w ciągu ostatnich pięciu lat, nienagradzane w innych konkursach.
7. Obiekty powinny zostać starannie zapakowane i przesłane w trwałych paczkach **lub** dostarczone osobiście wraz z dokładnym opisem (§ 3, Pkt. 4) i adresem zwrotnym. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w transporcie jak i te, wynikające z niezabezpieczenia obiektów przez nadawcę.
8. Obiekt konkursowy musi zostać od spodu estetycznie opatrzony wymyślonym przez autora 6-cyfrowym kodem (np. przez przyklejenie małego kawałka taśmy papierowej z napisanym kodem). Nie może być oznakowany imieniem i nazwiskiem Uczestnika Konkursu składającego obiekt, ani innymi informacjami umożliwiającymi zidentyfikowanie autora obiektu przed rozstrzygnięciem Konkursu.
9. Do obiektu należy dołączyć kopertę opatrzoną tym samym 6-cyfrowym kodem co obiekt. **W PRZYPADKU ZGŁASZANIA DO KONKURSU DWÓCH OBIEKTÓW NALEŻY STWORZYĆ DWA OSOBNE KODY ORAZ ZŁOŻYĆ DWA FORMULARZE ZGŁOSZENIOWE.** W kopercie należy umieścić wypełniony i ręcznie podpisany formularz zgłoszeniowy. Obiekty pozbawione formularza, niezasygnowanie (bez kodu) lub opatrzone nieczytelnie wypełnionym formularzem nie wezmą udziału w konkursie.
10. Nieprzekraczalny termin nadsyłania **zgłoszeń mailowych** to 16.05.2021 r., a **obektów** zaakceptowanych do II Etapu konkursu: 13.06.2021 r.
11. Obiekty niespełniające warunków określonych w regulaminie konkursu nie będą podlegały ocenie.

§ 3

Etapy konkursu

1. Konkurs składa się z dwóch etapów. Jego wyniki ogłoszone zostaną podczas XIII Festiwalu Wysokich Temperatur.
2. I etapem konkursu jest wstępna kwalifikacja do konkursu. Zgłoszenia do I Etapu konkursu przyjmowane będą drogą mailową pod adresem konkursnazarke@gmail.com od dnia ogłoszenia konkursu do dnia 16.05.2021 r. Mail powinien zostać zatytułowany „Zgłoszenie IMIĘ NAZWISKO UCZESTNIKA” Na kompletne zgłoszenie składają się:
 - po jednym zdjęciu na każdy zgłaszany obiekt (max. dwa obiekty)
 - wypełniony/e formularz/e zgłoszeniowy/e
3. Uczestnicy, którzy zakwalifikują się do II Etapu konkursu zostaną o tym poinformowani drogą mailową do dnia 20.05.2021 r. Wiadomość zostanie przesłana na maila, z którego organizator otrzymał zgłoszenie.
4. W ramach II etapu konkursu zakwalifikowani uczestnicy zobowiązują się przestać do dnia 13.06.2021 r. zakwalifikowane obiekty wraz z wypełnionymi i ręcznie podpisanymi formularzami na adres:

Międzynarodowy Konkurs na czarkę do herbaty
WERONIKA SURMA
Akademia Sztuk Pięknych im. E. Gepperta
ul. Traugutta 19/21
50-416 Wrocław

lub złożyć osobiście na portierni ASP w budynku Centrum Sztuki Użytkowej Centrum Innowacyjności, pod ww. adresem z wyraźnym opisem „Międzynarodowy Konkurs na czarnekę do herbaty. Weronika Surma”.

§ 4

Warunki finansowe

1. Organizator przewiduje nagrody w trzech kategoriach:
 - a. Artyści
 - nagroda główna – 1000 pln
 - jedno wyróżnienie
 - b. Amatorzy od lat 16 – za zgodą opiekuna prawnego (załącznik nr 2)
 - nagroda główna – 500 pln
 - jedno wyróżnienie
 - c. Amatorzy do lat 15 – za zgodą opiekuna prawnego (załącznik nr 2)
 - nagroda główna – 300 pln
 - jedno wyróżnienie
2. Nagrody zostaną przyznane przez Jury 26.06.2021 r.
3. Kwota nagrody zostanie przelana na indywidualne konto bankowe uczestnika podane w wypełnionym przez uczestnika formularzu „Oświadczenia dla celów podatkowych dla osób mających miejsce zamieszkania na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej” – załącznik nr 1 lub 1a „Oświadczenia dla celów podatkowych dla osób mających miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej”.
4. Oficjalne ogłoszenie wyników konkursu nastąpi na wernisażu wystawy pokonkursowej, która odbędzie się na terenie ASP im. E. Gepperta we Wrocławiu w czasie trwania Festiwalu Wysokich Temperatur.
5. Na wystawie pokonkursowej zaprezentowane zostaną obiekty zakwalifikowane do II etapu konkursu.

§ 5

Harmonogram

1. Ogłoszenie konkursu: 22.03.2021 r.;
2. Zgłoszenia do I etapu konkursu do 16.05.2021 r.;
3. Przesyłanie/dostarczanie zakwalifikowanych obiektów do 13.06.2021 r.;
4. Przyznanie nagród przez Jury do 25.06.2021 r.;
5. Oficjalne ogłoszenie wyników konkursu oraz rozdanie nagród: 26.06.2021 r.

§ 6

Skład Jury konkursu i kryteria przyznawania nagród

1. Jury wyłonione zostanie spośród środowiska akademickiego ASP we Wrocławiu i zaproszonych gości i powołane Zarządzeniem JM Rektora. Dokładny skład ogłoszony zostanie na stronie internetowej i Facebooku Festiwalu Wysokich Temperatur.
2. Obiekty konkursowe oceni i wyboru zwycięzców dokona Jury.
3. Przy wyłanianiu nagrodzonych obiektów Jury podejmie decyzje większością głosów.
4. Obiekty konkursowe będą oceniane w szczególności według następujących kryteriów:
 - adekwatność do tematyki konkursu,
 - estetyka i atrakcyjność wizualna,
 - oryginalność.
5. Zgłoszone obiekty konkursowe nie mogą naruszać przepisów prawa oraz norm obyczajowych.
6. Werdykt Jury oraz kryteria jego wydania są nieodwołalne i niepodważalne.

§ 7

Ochrona danych osobowych

1. Administratorem danych osobowych zbieranych od uczestników i zwycięzcy jest Akademia Sztuk Pięknych im. Eugeniusza Gepperta we Wrocławiu, Plac Polski 3/4 , 51-166 Wrocław. Przetwarzanie danych osobowych odbywać się będzie na zasadach przewidzianych w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).
2. Administrator danych osobowych powołał inspektora ochrony danych osobowych nadzorującego prawidłowość przetwarzania danych osobowych, z którym można skontaktować się za pośrednictwem adresu e-mail: iodo@asp.wroc.pl.
3. Dane osobowe uczestników i zwycięzcy będą przetwarzane w celu organizacji i przeprowadzenia konkursu, w celach podatkowych (dotyczy zwycięzców) – jeżeli występują obowiązki podatkowe, a także w celach marketingowych i promocyjnych.
4. Podanie danych osobowych ma charakter dobrowolny, ale jest niezbędne do udziału w konkursie.
5. Uczestnikom konkursu, którzy podają dane osobowe przysługuje prawo dostępu do treści swoich danych oraz z zastrzeżeniem przepisów prawa, przysługuje prawo do:
 - a. sprostowania danych,
 - b. usunięcia danych,
 - c. ograniczenia przetwarzania danych,
 - d. przenoszenia danych,
 - e. wniesienia sprzeciwu,
 - f. cofnięcia zgody w dowolnym momencie.
6. Organizator będzie zbierał od uczestników następujące dane:
 - a. imię i nazwisko,
 - b. adres e-mail,
 - c. numer telefonu,
 - d. adres do korespondencji (wysyłki obiektów).
7. Organizator będzie zbierał ponadto od zwycięzcy następujące dane:
 - a. adres do korespondencji (wysyłki obiektów),
 - b. prawidłowy identyfikator podatkowy (NIP lub PESEL),
 - c. data urodzenia,
 - d. nazwa i adres właściwego urzędu skarbowego,
 - e. numer konta (do przekazania nagrody pieniężnej).
8. Uczestnikom konkursu przysługuje prawo wniesienia skargi do Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych.
9. Uczestnik konkursu zezwala na wykorzystanie jego imienia i nazwiska w celu informowania (także w mediach) o wynikach konkursu.
10. Organizator oświadcza, iż dane uczestników konkursu nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą poddawane profilowaniu.
11. Dane uczestników konkursu nie będą udostępniane podmiotom zewnętrznym z wyjątkiem podmiotów przewidzianych przepisami prawa.
12. Dane uczestników konkursu będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji wyżej określonych celów.

13. Organizator stosuje środki techniczne i organizacyjne mające na celu należyte, odpowiednie do zagrożeń oraz kategorii danych objętych ochroną, zabezpieczenie powierzonych danych osobowych.
14. Organizator wdrożył odpowiednie środki, aby zapewnić stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku z uwzględnieniem stanu wiedzy technicznej, kosztu wdrożenia oraz charakteru, zakresu, celu i kontekstu przetwarzania oraz ryzyko naruszenia praw i wolności osób fizycznych o różnym prawdopodobieństwie wystąpienia i wadze zagrożenia.
15. Organizator w szczególności uwzględnia ryzyko wiążące się z przetwarzaniem danych wynikające z:
 - a. przypadkowego lub niezgodnego z prawem zniszczenia,
 - b. utraty, modyfikacji, nieuprawnionego ujawnienia danych,
 - c. nieuprawnionego dostępu do danych osobowych przesyłanych, przechowywanych lub w inny sposób przetwarzanych.

§ 8.

Postanowienia końcowe

1. Zgłoszenie obiektu do konkursu jest jednoznaczne z zaakceptowaniem postanowień niniejszego Regulaminu.
2. Obiekty nagrodzone i wyróżnione pozostaną do dyspozycji Organizatora najdalej do 30.09.2021r.
3. Organizatorowi przysługuje prawo do prezentacji obiektów w mediach społecznościowych, ew. wystawach organizowanych na terenie lub przez Akademię Sztuk Pięknych im. E. Gepperta we Wrocławiu w tym okresie wraz z wyraźnym wskazaniem imienia i nazwiska autora.
4. Uczestnicy konkursu zobowiązani są do odbioru obiektów (odbior osobisty/ wysyłka na koszt autora; ryzyko ewentualnych uszkodzeń znajduje się po stronie autora obiektu) po uprzednim kontakcie mailowym z kuratorkami konkursu do 1 listopada 2021 r., z wyłączeniem okresu urlopowego od 15 lipca do 15 września 2021 r. Po tym terminie obiekty zostaną zutylizowane.
5. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za działalność innych podmiotów, dostawców usług internetowych lub działalność poczty.
6. Wszelkie dodatkowe informacje można uzyskać u kuratorek konkursu: Weroniki Surmy i Małgorzaty Maternik: konkursnaczarke@gmail.com tel.: Małgorzata Maternik +48 609 114 676, Weronika Surma +48 608 757 078.
7. Regulamin zawiera załączniki:
 - a. załącznik nr 1 - oświadczenie dla celów podatkowych
 - b. załącznik nr 1a - oświadczenie osób mających miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej dla celów podatkowych / Statement of persons who have their place of residence outside the territory of the Republic of Poland for tax purposes
 - b. załącznik nr 2 zgoda opiekuna prawnego
 - c. załącznik nr 3 formularz zgłoszeniowy

załącznik nr 1 do Regulaminu Międzynarodowego Konkursu na czarękę do herbaty 和敬清寂: Szacunek

**Oświadczenie dla celów podatkowych dla osób mających miejsce zamieszkania na terytorium
Rzeczypospolitej Polskiej ¹⁾**

imię i nazwisko

imiona rodziców

data i miejsce urodzenia:

PESEL

Adres zamieszkania dla celów podatkowych:

kod pocztowy.....poczta

miejsowość.....gmina

powiatulica

nr domu nr mieszkania

województwokraj

Urząd Skarbowy

adres US

Forma wypłaty: gotówka/przelew *) nr rachunku bankowego

.....
Oświadczam, że dane zawarte w formularzu są zgodne ze stanem faktycznym. Jestem świadoma/my odpowiedzialności karnej za zeznanie nieprawdy lub zatajenie prawdy. O wszelkich zmianach dotyczących powyższego oświadczenia zawiadomię Organizator Konkursu w ciągu 3 dni składając nowe oświadczenie.

Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych w celach związanych z wypłatą nagrody w konkursie w ramach Festiwalu Wysokich Temperatur zgodnie z zasadami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych). Potwierdzam zapoznanie się z informacjami dotyczącymi przetwarzania moich danych osobowych poprzez zapoznanie się z Regulaminem konkursu.

data

podpis

¹⁾ za osobę mającą miejsce zamieszkania na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej uważa się osobę fizyczną, która posiada na terytorium RP centrum interesów osobistych lub gospodarczych, lub przebywa na terytorium RP dłużej niż 183 dni w roku podatkowym (art.3 ust.1a ustawy z dnia 26 lipca 1991r. o podatku dochodowym od osób fizycznych Dz. U. z 2000r. nr 14, poz.176 z późn. zmianami).

*niepotrzebne skreślić

Oświadczenie osób mających miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej dla celów podatkowych (Statement of persons who have their place of residence outside the territory of the Republic of Poland for tax purposes)

Last name
(Nazwisko).....
First name (Imię) sex female/male* (płeć kobieta/mężczyzna*)
Father's name (Imię ojca).....
Mother's name (Imię matki).....
date of birth (data urodzenia) place of birth (miejsce urodzenia).....
citizenship (obywatelstwo)
Address of residence for tax purposes (Adres zamieszkania dla celów podatkowych):
country (kraj)..... town (miejscowość).....
postal code (kod pocztowy).....
street (ulica).....
house no. (nr domu) apartment no. (nr mieszkania)
Address for correspondence (Adres do korespondencji):
postal code (kod pocztowy).....
post office (poczta)
town (miejscowość).....
country (kraj)
street (ulica).....
house no. (nr domu) apartment no. (nr mieszkania)
Payment form (Forma wypłaty): cash/transfer* (gotówka/przelew *) bank account no. (nr rachunku bankowego)

.....
IBAN SWIFT

§ 1

I state that data included in the form are compliant with the factual status. I am aware of my penal liability for false statement or hiding the truth. I will inform the Buyer/Principal about any changes concerning the above statement within 3 days by submitting a new statement.

(Oświadczam, że dane zawarte w formularzu są zgodne ze stanem faktycznym. Jestem świadoma/my odpowiedzialności karnej za zeznanie nieprawdy lub zatajenie prawdy. O wszelkich zmianach dotyczących powyższego oświadczenia zawiadomię Zamawiającego/Zleceniodawcę w ciągu 3 dni składając nowe oświadczenie.)

.....
date (data) signature (podpis)

* delete if unnecessary
* niepotrzebne skreślić

załącznik nr 2 do Regulaminu Międzynarodowego Konkursu na czarkę do herbaty 和敬清寂: Szacunek

Ja niżej podpisany/a

(imię i nazwisko)

zameldowany/a

(adres zameldowania)

tel. e-mail

1. Oświadczam, że podane przeze mnie powyżej dane osobowe są zgodne ze stanem faktycznym oraz, że jestem: (należy postawić znak "x" w odpowiednim kwadracie)

- rodzicem dziecka przystępującego do Międzynarodowego Konkursu na czarkę do herbaty 和敬清寂: Szacunek posiadającym prawa rodzicielskie względem niego
- opiekunem prawnym dziecka przystępującego do Międzynarodowego Konkursu na czarkę do herbaty 和敬清寂: Szacunek

2. Ponadto oświadczam, że mój syn /córka

.....

(imię i nazwisko)

Wiek uczestnika:.....

będzie uczestniczył/a w Międzynarodowym Konkursie na czarkę do herbaty 和敬清寂: Szacunek.

3. Oświadczam, że zapoznałem/am się z regulaminem Międzynarodowego Konkursu na czarkę do herbaty 和敬清寂: Szacunek.

4. Potwierdzam zapoznanie się z informacjami dotyczącymi przetwarzania danych osobowych poprzez zapoznanie się z Regulaminem konkursu

miejsowość, data

podpis rodzica/opiekuna
prawnego

Międzynarodowy Konkurs na czarkę do herbaty 和敬清寂: Respect

Formularz zgłoszeniowy

1. Imię i Nazwisko:
2. Jestem: artystą / amatorem powyżej 16 lat / amatorem do 15 lat*
3. Adres do korespondencji (wysyłki obiektów):
.....
.....
4. Telefon kontaktowy.....
5. Adres e-mail.....
6. Numer konta bankowego
7. Sześciocyfrowy kod _ _ _ _ _ _
8. Akceptuję w pełni postanowienia regulaminu.
9. Oświadczam, że zapoznałem/-łam się z regulaminem Międzynarodowego Konkursu na czarkę do herbaty 和敬清寂: Szacunek, organizowanego przez Akademię Sztuk Pięknych im. Eugeniusza Gepperta we Wrocławiu i akceptuję wszystkie warunki określone w tym regulaminie.
10. Oświadczam, że zgłoszony do Międzynarodowego Konkursu na czarkę do herbaty 和敬清寂: Szacunek obiekt konkursowy jest moim osobistym dziełem i przysługują mi w całości autorskie prawa majątkowe do tego obiektu i nie jest on obciążony autorskimi prawami majątkowymi osób trzecich.

Oświadczam, że zapoznałam/zapoznałem się z informacją na temat przetwarzania danych osobowych, zawartą w §7 Regulaminu konkursu.

miejsowość, data

podpis uczestnika konkursu
(imię i nazwisko)

*niepotrzebne skreślić